

АҔСНЫ
АШӘКӘЫҠҠЦӘ
РЕИДГЫЛА ИҤНАЖЬУА

АЛАШАРА

АЛИТЕРАТУРА-
САХЪАРКЫРАТӘ
АУААЖӘЛАРРА-
ПОЛИТИКАТӘ
ЖУРНАЛ

6

ИҤыцуеит 1955 ш. раахыс

АРЕДАКТОР ХАДА
Анатоли Лагәлаа

АРЕДКОЛЛЕГИА:
Витали Амаршьан
Вахтанг Аҥхазоу
Валентин Кәаҕәания
Даур Наҥкьебия
Зураб Цьапуа
Гунда Сақанияаҥа
Дмитри Габелиа
Альбина Анқәабҥа
(аҥакзыҥхықәу амазаныкәгаа)

АУААЖӘЛАРРАТӘ ХЕИЛАК:
Цьума Ахәба
Владимир Агрба
Геннади Аламиа
Алина Жьипҥа
Платон Бебия
Алыкьса Гогәуа
Гьаргь Гублиа
Владимир Занҥариа
Виачеслав Бигәаа
Гәында Кәыҥцниаҥа
Руслан Қапба
Шоҥа Салаҥаиа
Валери Касланзия
Ельвира Арсалиаҥа
Анзор Мықәба
Мушьни Миқаиа
Заира Тҥаитцыкәпҥа
Терент Чания
Алхас Чхамалиа

Литературно-художественный и общественно-политический журнал

Алашара (Свет)

Орган Союза писателей Республики Абхазия

Адрес: 384901 Акәа
Ажәанба имәә, 9.
Ател: 226-25-42
772-70-86
990-44-35

Ажурнал «Алашара» иадна-кыло аматериалкәа зегы кыыцхзароуп РТ SANS аширфт ала. Егырт аширфткәа рыла икыыцху акгы аднакылазом.

Анбанкәшәарахь ырытоуп 10.11.2015 ш.
Акыыцхьразы анапы атаоуп 15.12.2015 ш.
АФОРМАТ 70x108 1/16
Иныкәырцшу амехак 12,5 кыыцхь бгыыц
Азаказ №
Атираж 500

Ареспублика Ацсны Ахәынтқарратә наплакы “Акыыцхь Аоны”.
Акәа. Ешба имәә, 168.

Атехредакторцәа:
Л. Амццәа,
Л. Чамагәуацәа.
Акорректорцәа:
И.Цьениацәа,
М. Кәыцниацәа,
К. Қәтелиацәа
Анбанкәшәаә
И. Цыгәцәа
Компиутерла акыыцхь
иазлырхиент
С. Сазба

АХҚӘА:

Владимир Анқәаб. Ҷаанбзиала шәгыырцьо шәнеилааит! 3
Алықьса Гогәуа. Ақәтахьа. Ажәабжь..... 5
«Ахрашәә» (Ахәамтә)..... 9
Владимир Зантәриа. Ажәеинраалакәа..... 16

АЖУРНАЛ «АЛАШАРА» 60 ШЫҚӘСА АХЫЦРА
ИАЗКНЫ ИКАЦАЗ АДНЫХӘАЛАРАҚӘА.....28

МУШЬНИ ПАПАСҚЫР ДИИЖЬТЕИ
100 ШЫҚӘСА ЦИТ

Мушьни Папасқыр. Кьамсыс афырхатца.
Ажәабжь.....39

КОНСТАНТИН СИМОНОВ ДИИЖЬТЕИ
100 ШЫҚӘСА ЦИТ

Алықьса Гогәуа. Симонов Константин Михаил-ипа...45
Валентин Кәагәаниа. Симонови Ацсни..... 48
Константин Симонов. Ажәеинраалакәа.
Еит. Б. Шынкәба, П. Бебиа, В. Анқәаб..... 53

ВИАЧЕСЛАВ ЧЫТАНАА ДИИЖЬТЕИ
60 ШЫҚӘСА ЦИТ

Виачеслав Чытанаа. Ажәеинраалакәа..... 59

АИТАГА ҶЫЦҚӘА

Умберто Еко. Баудолино Ацсны алашьцарақә
Еит. К. Чаниа 63
Дино Буццати. Ажәабжькәа. Еит. Б. Қәцаиа..... 70

Цьума Ахәба. Ицсны ибзахахь.
Автобиографитә жәабжь.....79
Заира Тхәитцкә. Ажәеинраалакәа..... 88

АҶАР РЫБЖЬЫ

Цьамбул Инцьгиа. Ажәеинраалакәа..... 93
Есма Тодупца. Ажәеинраалакәа..... 96

АЛИТЕРАТУРАТЦААРАТӘ ТЫНХА

Сергей Зыхәба. А фольклори аетнографиеи
ртыц С. Чанба идоухатә тынхафы.....98

АТЕАТРИ ААМТӘИ

Елеонора Коғониацәа. «Анауркәа» асценахь
игьежьит..... 112

Сергей Агындиа. Ажәеинраалакәа..... 118
Виачеслав Бигәаа. Ашәкәыааы аибашьра
ашьтахьтәи ипроза азы ажәақәак 128

Азау Хачирова (Хәацырты).
Ажәеинраала. Еит. Т. Чаниа..... 133

Владимир Басариа. Ашәытақәа. Апиеса..... 134
Сарион Тарккыл. Амшынтқәа. Иацу..... 154

АПОЛИТИКА

Константин Думаа. Нино Бурцьаназе
лахь иаарту ашәкәы..... 162

Владимир Хараниа. Апсуа бизшәа
аикәырхарей арҶиарей Ацсны ахәынтқарратә
закәан шьатә рытатәуп..... 172

АКРИТИКА

Дифа Габниацәа. «Ауааы изхәыцра иаанаго –
абылроуп...»176

Алхас Қәцшь. Ацсны Ацьынцьтәылатә еибашьра
апоет Р. Смыр ипоезиааы..... 188

ЦЪАМБУЛ ИНЦЪГИА



Ажәинраалақәа

Адгьыл
ашьа татцәахын –
игьырҕеыз
амацмыць.

*

Амца иақәшәаз
ахахә
шәтит.

*

Ахьызрашәеи ауази
еиндаҗлон –
амаҕа
жәәангәы иҗахәмараанза.

*

Ацх
аҕымтра зызхымгаз –
агәы агьысит аҕармацыс.

*

Ацыхәтәантәи абҕьыц
атцла иҕшәеит –
изшәацьхәода?

*

Хгәы изтымҕрааз
ажәа –
ҳхахәы иналашәон.

*

Амшын
амаза –
ацәыкәбар.

*

Агьхарца
иатцагылаз –
ажәәан баҳчаҕ
рыҕсқәа шәҗышхон.

*

Ацх
ашьал
ашәнахит
ажәѡан шьана
амза.

*

Q-пҭстазаарак среикануам
исызсырхоит акы
амати сыцәнымтцәар –
ашьхыц агәырѡа.

*

Ацәыкәбарцәкьа
зиасхоит -
аѡызцәа азырхар.

*

Ацла хәарә
абҭьеикәатцәакәа алшәшәеит –
алахәакәа пҭрит.

*

Ажыргәыц алаҭырз
агхеит ахапҭшьа –
ашәипҭхьыз ҳацәыхьча.

*

Ифшәаз
ахәасашәт –
хьычпҭапҭырхеит.

*

Акасыш рыбжьоуп
тагалани
аапҭыни.

*

Хәыхә-шкәакәа
шьапы-капҭшь –
сыгәнаха узатцой?

*

Ажәә хшәәанза
аблақәә
хәырбҕыцхеит.

*

Ихәықәхаз
аҕама –
исылҕсаахыоу сдақәә.

*

Ашьха аикаҕ
атамашәҕ гәылцит –
адгыл аччашь ахыгзоуп.

*

Схалеит ахәы –
аецәә
ҕышәарччеит.